

# DEĊIŻJONIJIET

## DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/727

tad-29 ta' April 2021

**dwar il-prezentazzjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, ta' proposti għall-emendar tal-Annessi A u B tal-Konvenzjoni ta' Minamata dwar il-Mercurju, fir-rigward ta' prodotti miżjudin bil-merkurju u proċessi ta' manifattura li fihom jintużaw il-merkurju jew il-komposti tal-merkurju**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 192(1), flimkien mal-Artikolu 218(9), tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Konvenzjoni ta' Minamata dwar il-Mercurju (il-"Konvenzjoni") giet konkluża mill-Unjoni permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/939 <sup>(1)</sup> u dahlet fis-sehħ fis-16 ta' Awwissu 2017.
- (2) Taht id-Deċiżjoni MC-1/1 dwar ir-Regoli ta' Proċedura, adottata mill-Konferenza tal-Partijiet għall-Konvenzjoni ("COP", *Conference of the Parties*) fl-ewwel laqgħa tagħha, il-Partijiet għall-Konvenzjoni (il-"Partijiet") għandhom jagħmlu kull sforz biex jilhq u qbil b'konsensus dwar il-materji sostantivi kollha.
- (3) Taht l-Artikoli 4(8) u 5(10) tal-Konvenzjoni, is-COP għandha, sas-16 ta' Awwissu 2022, tirrevedi l-Annessi A u B tal-Konvenzjoni, filwaqt li tqis proposti mressqa mill-Partijiet taht l-Artikoli 4(7) u 5(9) tal-Konvenzjoni, informazzjoni li s-Segretarjat tal-Konvenzjoni (is-"Segretarjat") jagħmel disponibbli taht l-Artikoli 4(4) u 5(4) tal-Konvenzjoni u d-disponibbiltà għall-Partijiet ta' alternattivi teknikament u ekonomikament fattibbli mingħajr merkurju, filwaqt li jitqiesu r-riskji u l-benefiċċji għall-ambjent u għas-saħħa tal-bniedem.
- (4) L-Unjoni kkontribwiet b'mod sinifikanti għall-iżvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni fir-rigward ta' prodotti miżjudin bil-merkurju u proċessi ta' manifattura li fihom jintużaw il-merkurju jew il-komposti tal-merkurju ("proċessi tal-merkurju") u fil-ħidma esperta intersessjonali rilevanti varata mid-Deċiżjoni MC-3/1, li giet adottata mis-COP fit-tielet laqgħa tagħha.
- (5) L-Anness II tar-Regolament (UE) 2017/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup>, li jittrasponi l-Anness A tal-Konvenzjoni fid-dritt tal-Unjoni, jkopri aktar prodotti miżjudin bil-merkurju, u hemm prodotti oħrajn miżjudin bil-merkurju li huma sogġetti għal projbizzjoni fuq it-tqeghid fis-suq intern taht il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni.
- (6) Il-proposti għall-emendar tal-Anness A tal-Konvenzjoni għandhom l-għan li jestendu l-kamp ta' applikazzjoni tagħha għal aktar prodotti miżjudin bil-merkurju b'dati assoċjati ta' eliminazzjoni gradwali jew b'miżuri li jirregolaw il-merkurju.
- (7) L-Anness III tar-Regolament (UE) 2017/852, li jittrasponi l-Anness B tal-Konvenzjoni fid-dritt tal-Unjoni, jkopri aktar proċessi tal-merkurju u jistabbilixxi dati ta' eliminazzjoni gradwali għall-proċessi kkonċernati kollha.
- (8) Il-proposta għall-emendar tal-Anness B tal-Konvenzjoni għandha l-għan li testendi l-kamp ta' applikazzjoni tagħha billi tintroduċi data ta' eliminazzjoni gradwali għal proċess tal-merkurju kopert minn dak l-Anness.

<sup>(1)</sup> Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/939 tal-11 ta' Mejju 2017 dwar il-konklużjoni f'isem l-Unjoni Ewropea tal-Konvenzjoni ta' Minamata dwar il-Mercurju (ĠU L 142, 2.6.2017, p. 4).

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament (UE) 2017/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2017 dwar il-merkurju, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1102/2008 (ĠU L 137, 24.5.2017, p. 1).

- (9) F'konformità mal-Artikolu 26(2) u mal-Artikolu 27 tal-Konvenzjoni, it-test ta' kull emenda proposta għandu jkun ikkomunikat lill-Partijiet mis-Segretarjat tal-anqas sitt xhur qabel il-laqgħa tas-COP li matulha l-emenda tiġi proposta għall-adozzjoni. Is-Segretarjat għandu jikkomunika wkoll l-emenda proposta lill-firmatarji ta' din il-Konvenzjoni u, għall-fini ta' informazzjoni, lid-Depożitarju tal-Konvenzjoni. Peress li r-raba' laqgħa tas-COP hija skedata li ssir mill-1 sal-5 ta' Novembru 2021, jenhtieg li l-Unjoni tippreżenta l-proposti tagħha għall-emendar tal-Annessi A u B tal-Konvenzjoni lis-Segretarjat sat-30 ta' April 2021,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

*Artikolu 1*

L-Unjoni għandha tippreżenta proposti għall-emendar tal-Annessi A u B tal-Konvenzjoni kif stabbilit fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

Il-Kummissjoni għandha tikkomunika dawk il-proposti fisem l-Unjoni lis-Segretarjat.

*Artikolu 2*

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' April 2021.

Għall-Kunsill  
Il-President  
A. P. ZACARIAS

## ANNEX

## I. EMENDI PROPOSTI GHALL-PARTI I TAL-ANNEX A TAL-KONVENZJONI

L-Unjoni tipproponi ż-żieda tal-entrati li ġejjin fil-Parti I tal-Anness A:

Prodotti miżjudin bil-merkurju	Data li warajha l-manifattura, l-importazzjoni jew l-esportazzjoni tal-prodott ma għandhomx ikunu permessi (id-data tal-eliminazzjoni gradwali)
“Batteriji buttuna tal-ossidu taż-żingu tal-fidda b’kontenut ta’ merkurju < 2 % u batteriji buttuna taż-żingu-arja b’kontenut ta’ merkurju < 2 %	2023
Bozoz fluworexxenti lineari (LFLs) tal-fosfru tal-alofosfat għal skopijiet ta’ tidwil ġenerali	2023
L-istrumenti tal-kejl mhux elettronici li ġejjin: (a) strain gauges biex jintużaw fil-pletismografi; (b) tensjometri	2023
L-istrumenti tal-kejl tal-elettriku u elettronici li ġejjin: (a) it-trasdutturi, it-trażmetturi u s-sensuri tal-pressjoni tat-titwib; (b) pompi b’vakwu tal-merkurju	2023
Poliuretan, inklużi ċilindri għall-applikazzjoni tal-poliuretan	2023”

## II. EMENDI PROPOSTI GHALL-PARTI II TAL-ANNEX A TAL-KONVENZJONI

L-Unjoni tipproponi ż-żieda tad-dispożizzjoni li ġejja fil-Parti II tal-Anness A:

“Sal-1 ta’ Jannar 2024, il-Partijiet għandhom:

- (i) jipprevedu li l-amalgama dentali għandha tintuża biss f’forma inkapsulata ddożata minn qabel <sup>(1)</sup>;
- (ii) jipprojbixxu l-użu tal-merkurju f’forma sfuża mill-prattikanti fil-qasam dentali;
- (iii) jiżguraw li l-operaturi tal-facilitajiet dentali fejn tintuża l-amalgama dentali jew fejn jitneħħa l-mili tal-amalgama dentali jew is-snien li jkun fihom dan it-tip ta’ mili jarmaw il-facilitajiet tagħhom b’separaturi tal-amalgama b’livell ta’ effiċjenza taż-żamma ta’ 95 % <sup>(2)</sup>, għaž-żamma u l-ġabra ta’ partikuli tal-amalgama, inklużi dawk li jinsabu fl-ilma użat;
- (iv) ma jippermettux aktar l-użu tal-amalgama dentali għat-trattament dentali ta’ snien tal-ħalib, ta’ tfaħ taħt il-15-il sena u ta’ nisa tqal jew li qed iredgħu, hliet meta jitqies strettament meħtieġ mill-prattikant fil-qasam dentali abbażi tal-ħtiġijiet mediċi specifici tal-pazjent.

<sup>(1)</sup> Kapsuli tal-amalgama bħal dawk deskritti fl-istandards internazzjonali ISO 13897:2018 u 24234:2015 huma meqjusa li huma tajbin għall-użu mill-prattikanti fil-qasam dentali.

<sup>(2)</sup> Il-konformità tas-separaturi tal-amalgama għandha tkun ibbażata fuq standards internazzjonali rilevanti, inkluż l-ISO 11143:2008.”

## III. EMENDA PROPOSTA GHALL-ANNEX B TAL-KONVENZJONI

L-Unjoni tipproponi ż-żieda tal-entrata li ġejja fil-Parti I tal-Anness B:

Proċessi ta’ manifattura li jużaw il-merkurju jew komposti tal-merkurju	Data ta’ eliminazzjoni gradwali
“Il-produzzjoni tal-poliuretan bl-użu ta’ katalizzaturi li fihom il-merkurju	2023”